## [HAKUBA IWATAKE MTB PARK]

## 施設利用誓約書/Terms and Conditions

わたくしは白馬岩岳のMTBコース並びにゴンドラリフトを利用するにあたり下記マナー注意事項を守り事故防止に努めるとともに、 万一事故が発生した場合、自己の責任において処理し、白馬岩岳に一切の責を問わないことを誓います。

## **★★**白馬岩岳MTBルール・マナー**★**

楽しいMTBも使い方を間違ったり、スピードを出しすぎたりすると大きな事故になってしまいます。

常に安全を意識するように心がけてください。

- ① ゴンドラに乗車するときは係員の指示に従ってください。(MTBや衣服に着いた泥は落とすようにしてください)
- ② 山麓にはMTBを洗車する所がありますが大きなものではありません。お互いに譲り合って使用してください。
- ③ ヘルメットは必ず装着してください。(その他プロテクター等があればもっと安心です)
- ④ コースの状況を考え、スピードをコントロールして走行してください。
- ⑤ コースの途中で停止するときはコースから外れて、上から来る人と交差しないようにしてください。
- ⑥ コースに入るとき、合流するときは上から来る人に注意しましょう。
- ⑦ 安全の為、決められたコースを走行してください。コース外は走行禁止です。 コース内であっても、様々な事情により閉鎖中であれば走行は禁止です。
- ⑧ コース内は看板の表示の指示に従ってください。
- ⑨ 飲酒をしての走行は禁止です。また、体調が悪い時はご利用をお控えください。
- ⑩ MTB走行に適した履物をご使用ください。(サンダル等は不可)
- ① コースの利用開始時刻は、点検終了後に安全が確認されたのち決定いたします。終了時刻は午後4時を予定しておりますが、途中天候等やむを得ない事情によりクローズになる場合があります。
- ② コース内で怪我人を発見したときは、安全な場所へ移動し、岩岳営業本部に連絡してください。怪我の程度が重い場合は、他のライダーにも協力していただきましよう。(ハンカチ・タオルなどは携帯していると便利です)

※必ずチェック

パトロール: 0261-72-2474



For the entry to Hakuba Iwatake MTB courses and using the gondola, I agree to the following rules, manners and endeavor to avoid accidents and understand that there are risks of injury, death and loss of property. I am participating MTB activity at my own risk and responsibility and hereby discharge Hakuba Iwatake from any responsibility during MTB activity of injury, death or loss of property.

## ★Hakuba Iwatake MTB Park rules and manners ★

- Check course conditions and choose appropriate courses for your level before enter to keep your bike under your control.
- Follow instruction of staffs when boarding the gondola. Please also remove mud/dirt from clothes and shoes before boarding to keep the gondola clean.
- Wearing a helmet is mandatory for your safety. Other protectors are not but highly recommended. Also, put appropriate shoes for riding (sandals are prohibited).
- 4. Watch your behind and step aside the course when stopping your bike in the courses.
- 5. Watch out other riders in the courses when you re-enter the course.
- 6. Riding out of MTB courses is strictly prohibited. For your safety, please ride only within the designated areas.
- 7. Follow the instruction of signboards
- 8. Do not ride MTB if you are drunk or feel unwell.
- 9. Washing space for MTB next to the gondola station is limited. Please use it with consideration to others.
- 10. MTB courses are open after ensuring safety by MTB patrol team around 9:00am. The last entry to the bottom courses and gondola upline is 4:00pm, but may close/open earlier/late due to unavoidable reasons, such as weather conditions.
- 11. If you find an accident or injured person on the courses, please help to move to a safe place and contact patrol team (emergency call number is written on the wristband).

**%Check!** 

I agree	
---------	--

氏名/NAME 男性(M) 女性(F)	住所/address 〒	●1 日券 <sup>1Day</sup> ●2 回券	●1回券 DH 1 time ticket ●3回券
携帯電話/mobile number	生年月日 Date of birth, age 西暦 y y y y 月mm 日 d d タープログログログログログログログログログログログログログログログログログログログ	DH 2 time ticket 山麓エリア Bottom area	DH 3 time ticket 山頂エリア Summit area
氏名/NAME 男性(M) 女性(F)	住所/address 〒	●1日券 <sup>1Day</sup> ●2回券	●1回券 DH1time ticket ●3回券
携帯電話/mobile number	生年月日 Date of birth, age   四暦 y y y y 月mm 日 d d   大人 小児   小児   Adult Child	DH 2 time ticket 山麓エリア Bottom area	DH 3 time ticket 山頂エリア Summit area
氏名/NAME	住所/address 〒	●1日券 1Day	●1回券 DH 1 time ticket
男性(M) 女性(F)		● 2 回券	●3回券
男性(M) 女性(F) 携帯電話/mobile number	生年月日   Date of birth, age   一	•	●3回券 DH3time ticket 山頂エリア Summit area
	西曆 y y y y 月mm 日dd / age / 大人 小児	●2回券 DH2 time ticket 山麓エリア	DH 3 time ticket 山頂エリア